

Ⓢ Consignes de sécurité / Merci de lire ces informations avec attention avant de commencer avec l'installation ou la mise en marche de ce produit.

Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter plus tard en cas de besoin.

1. Le fabricant n'est pas responsable des blessures ou des dommages résultant d'une utilisation incorrecte des lampes.
2. Le soin des lampes se limite aux surfaces. Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe avec de l'eau ou avec d'autres liquides. Utilisez pour le nettoyage un chiffon sec et non pelucheux.
3. ⚠ Attention ! Avant le perçage des trous de fixation, assurez-vous qu'il n'y ait aucun dommage causé aux conduites de gaz, d'eau ou électriques à l'endroit du forage.
4. Lors de l'installation, veillez à ce que le matériel de fixation soit solide et adapté à la surface de montage. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de montage ou installation sur une surface inadéquate.
5. ⚠ Le symbole du bidon d'ordures rayé sur le produit ou l'emballage signifie que le produit ne doit pas être disposé avec le déchet ordinaire de ménage. À la fin de son vie utile, le produit doit être retourné à un point d'acceptation pour la réutilisation des appareils électroniques ou électriques. Veuillez demander votre municipalité locale pour le point. La mise au rebut correcte de ce produit permet d'éviter de possibles effets sur l'environnement et la santé pouvant découler de la présence de matières, mélanges ou substances dangereux.
6. Veuillez vous assurer que les cordons ne soient pas abîmés pendant le montage. Placez la lampe seulement sur les surfaces horizontales.
7. Le luminaire possède le degré de protection "IP20" et est exclusivement réservé à une utilisation dans la partie intérieure de domiciles privés.
8. Ne regardez pas directement la source lumineuse (illuminant, LED, etc.).
9. Cette source lumineuse n'est pas destinée à l'éclairage de pièces. Elle est conçue pour servir d'éclairage décoratif.
10. Des écarts de couleur dans le cas de LED de différents lots sont possibles. La couleur de lumière et l'intensité lumineuse des LED peuvent également se modifier en fonction de la durée de vie.
11. Les piles et accus ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Ils doivent être éliminés comme déchets spéciaux conformément aux directives définies par les autorités compétentes. N'utilisez pour ceci que les points de collecte prévus à cet effet.
12. Les piles voire batteries suivantes sont incluses dans cet appareil électrique : Type de pile : « **CR2025** » / Procédé chimique : « **Lithium** »
13. Assurez-vous avant la mise au rebut que la pile voire la batterie est entièrement déchargée.
14. Lampe avec télécommande / Fonction de télécommande:
15. La diode infrarouge du récepteur doit être placée dans une position qui vous permet de l'adresser avec l'à télécommande sans aucun obstacle entre les deux composants.
16. Le fonctionnement du bouton poussoir "ON/OFF" commutera le produit MARCHE/ARRÊT, selon l'état de commutation.
17. La pression de "MODE +/- / RGB 1-3 / AUTO" active les fonctions suivantes : transmission de différents programmes d'éclairage/jeux de couleurs
18. Un appui sur la touche "Stop" active la fonction suivante : Effets lumineux allumer et éteindre
19. Un appui sur la touche "SPEED+ / SPEED-" active la fonction suivante : La vitesse d'un effet lumineux sélectionné peut être modifiée au moyen de ces touches.
20. Vous pouvez augmenter ou réduire l'intensité lumineuse en plusieurs étapes en utilisant les boutons "Dim+" et "Dim-".
21. Un appui sur la touche "WHITE / RGB" active la fonction suivante : sélection des couleurs de la lumière.
22. Un appui sur la touche "SOUND" active la fonction suivante : sélectionner les effets sonores.
23. Le boutons "COLOR+ / COLOR-" commute la température de couleur de la lumière entre le couleur et le blanc.
24. La connexion USB intégrée n'est pas destinée au transfert de données. Elle sert uniquement d'alimentation en tension.

Ⓢ Advertencias de seguridad / Por favor lea atentamente esta información antes de comenzar con la instalación o la puesta en marcha de este producto. Guarde las instrucciones.

1. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por heridas o daños materiales ocurridos como consecuencia de un uso inadecuado de las luces.
2. Para el cuidado de las luces sólo deben limpiarse las superficies externas. Por razones de seguridad eléctrica, este producto no debe limpiarse con agua ni otros líquidos. Para limpiarlo, utilice un trapo seco y sin pelusa.
3. ⚠ ¡Atención! Antes de realizar el agujero de sujeción, asegúrese de que el punto de perforación no atraviese o dañe ningún conducto de gas, de agua o toma de corriente.
4. Para montar la fijación hay que tener en cuenta que el material de fijación sea el adecuado para el fondo y que este sea resistente. El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad en caso de efectuarse una fijación inadecuada del artículo con el fondo correspondiente.
5. ⚠ El símbolo con el cubo de basura tachada sobre el producto o sobre el embalaje significa que no debe ser desechado con la basura doméstica. Por el contrario, el producto debe ser llevado a una oficina de registro para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos al final de su tiempo de duración. Por favor, infórmase con su administración municipal donde se encuentra una oficina de registro. El desecho adecuado de este producto ayudará a prevenir posibles consecuencias para la salud y el medio ambiente que podrían derivarse de la presencia de sustancias, mezclas o componentes peligrosos.
6. Asegúrese de que las líneas no resulten dañadas durante el montaje. Colocar la lámpara sólo en una superficie horizontal lisa.
7. La lámpara posee el grado de protección "IP20" y está destinada exclusivamente al uso doméstico en el interior.
8. No mire jamás directamente en la fuente de la luz (alumbrantes, LED etc.).
9. Esta lámpara no está concebida para la iluminación de espacios cerrados, sino para un uso como iluminación decorativa.
10. Pueden darse desviaciones de color en LEDs procedentes de diferentes lotes de fabricación. El color y la luminosidad de los LEDs pueden variar también en función de su vida.
11. No tire pilas ni baterías a la basura doméstica. Deben desecharse como residuos peligrosos de acuerdo con las disposiciones de las autoridades competentes. Utilice para ello los puntos de recogida destinados al efecto.
12. Las siguientes pilas o acumuladores se incluyen en este dispositivo electrónico: Tipo de pila: «**CR2025**» / Sistema químico: «**Lithium**»
13. Antes de desear el producto, asegúrese de que la pila o el acumulador estén completamente descargados.
14. Lámpara con control remoto / Función por el control remoto:
15. El diodo infrarrojo del recipiente debe ser colocado de tal manera que puede ser controlado con el control remoto sin obstáculos de por medio.
16. El sensor con la denominación "ON/OFF" activa o desactiva el producto según el estado de conmutación ACTIVADO o DESACTIVADO.
17. Al pulsar el botón "MODE +/- / RGB 1-3 / AUTO" se van activando las siguientes funciones: Cambio entre los distintos programas de luz/juegos de color
18. Una pulsación del pulsador "Stop" activa la siguiente función: Efectos de luz Apagar y encender
19. Una pulsación del pulsadors "SPEED+ / SPEED-" activa la siguiente función: Mediante estas teclas, se puede modificar la velocidad de un efecto luminoso elegido.
20. Con los botones "Dim+" y "Dim-" se puede regular la lámpara con varios niveles.
21. Una pulsación del pulsadors "WHITE / RGB" activa la siguiente función: Seleccionar el color de la luz.
22. Una pulsación del pulsador "SOUND" activa la siguiente función: Seleccionar efecto de sonido.
23. Los botones "COLOR+ / COLOR-" cambia la temperatura de color de la lámpara entre color y blanco.
24. La conexión USB integrada no sirve para la transferencia de datos, únicamente está diseñada como punto de suministro eléctrico.

Ⓢ Consigli di Sicurezza / Leggere attentamente le presenti informazioni prima di installare o attivare questo prodotto. Conservare le istruzioni per l'uso per l'ulteriore impiego.

1. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni o incidenti che si dovessero verificare se non vengono rispettate le corrette istruzioni d'uso.
2. La manutenzione della lampada si limita alle superfici esterne. Per motivi di sicurezza elettrica, questo prodotto non deve essere pulito con acqua o altri liquidi. Per la pulizia utilizzare solo un panno asciutto e privo di pelucchi.
3. ⚠ Attenzione! Prima di procedere a trapanare i fori per il fissaggio, assicurarsi che nell'area da perforare non vi siano condutture di gas, acqua o corrente che potrebbero venire perforate o danneggiate.
4. Durante il montaggio fare attenzione all'idoneità del materiale di fissaggio al sottofondo e alla solidità di quest'ultimo. Il produttore non può assumersi alcuna responsabilità a seguito di un'applicazione scorretta dell'articolo al sottofondo corrispondente.
5. ⚠ Il simbolo del bidone dell'immondizia cancellato applicato sul prodotto o sulla confezione significa che questo prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve essere invece portato ad un punto di raccolta dedito al riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Richiedere l'indirizzo presso l'amministrazione comunale competente. Lo smaltimento conforme di questo prodotto contribuisce ad evitare eventuali conseguenze a danno dell'ambiente e della salute, le quali potrebbero essere provocate dalla presenza di sostanze, miscele o componenti pericolose.
6. Assicurarsi che i cavi non vengano danneggiati in fase di installazione. Collocare la lampada su una superficie piana orizzontale.
7. La lampada dispone di un grado di protezione "IP20" ed è pensata esclusivamente per interni e per l'uso privato.
8. Non guardare mai direttamente nella sorgente luminosa (lampadine, LED eccetera etc.).
9. Questa sorgente luminosa non è adatta all'illuminazione di ambienti, è destinata al solo uso come illuminazione decorativa.
10. Sono possibili differenze di colore nel caso in cui le cariche dei LED siano differenti. Il colore luminoso dei LED può anche differire a seconda della durata in servizio.
11. Batterie e accumulatori non fanno parte dei rifiuti domestici. Sono rifiuti tossici e devono essere smaltiti secondo le normative locali vigenti. Recarsi quindi negli appositi centri di raccolta.
12. In questo apparecchio elettrico sono contenute le seguenti batterie o accumulatori: Tipo di batteria: "CR2025" / Sistema chimico: "Lithium"
13. Prima dello smaltimento assicurarsi che la batteria o l'accumulatore sia completamente scarico.
14. Lampada telecomandata / Funzioni del telecomando:
15. Collocare il diodo ad infrarossi del ricevitore in modo che tra di esso e il telecomando non vi siano oggetti che ne ostacolano il comando.
16. A seconda dello stato collegato, il tasto che reca la dicitura "ON/OFF" serve per INSERIRE o DISINSERIRE il prodotto.
17. Premendo "MODE +/- / RGB 1-3 / AUTO" si attivano le seguenti funzioni: passare da vari programmi di illuminazione / giochi di colore
18. Premendo il tasto "Stop" si attiva la seguente funzione: Effetti luce accendere/spegnere
19. Premendo il tasto "SPEED+ / SPEED-" si attiva la seguente funzione: Con questi tasti è possibile variare la velocità di un determinato effetto luce.
20. Con i tasti "Dim+" e "Dim-" è possibile regolare l'illuminazione più chiara o più scura della lampada con diversi gradi.
21. Premendo il tasto "WHITE / RGB" si attiva la seguente funzione: Selezionare il colore della lampada.
22. Premendo il tasto "SOUND" si attiva la seguente funzione: Selezionare l'effetto sonoro.
23. Il tasto "COLOR+ / COLOR-" modifica la temperatura di colore della lampada tra colore e bianco.
24. Il collegamento USB integrato non ha alcuna funzione di salvataggio dati ed è contemplata esclusivamente come alimentazione della tensione.

Ⓢ Veiligheidsaanzwijzingen / Leest u alstublieft deze informatie zorgvuldig door, alvorens u met de installatie of ingebruikneming van dit produkt begint. Bewaart U deze gebruiksaanwijzing voor een later gebruik goed.

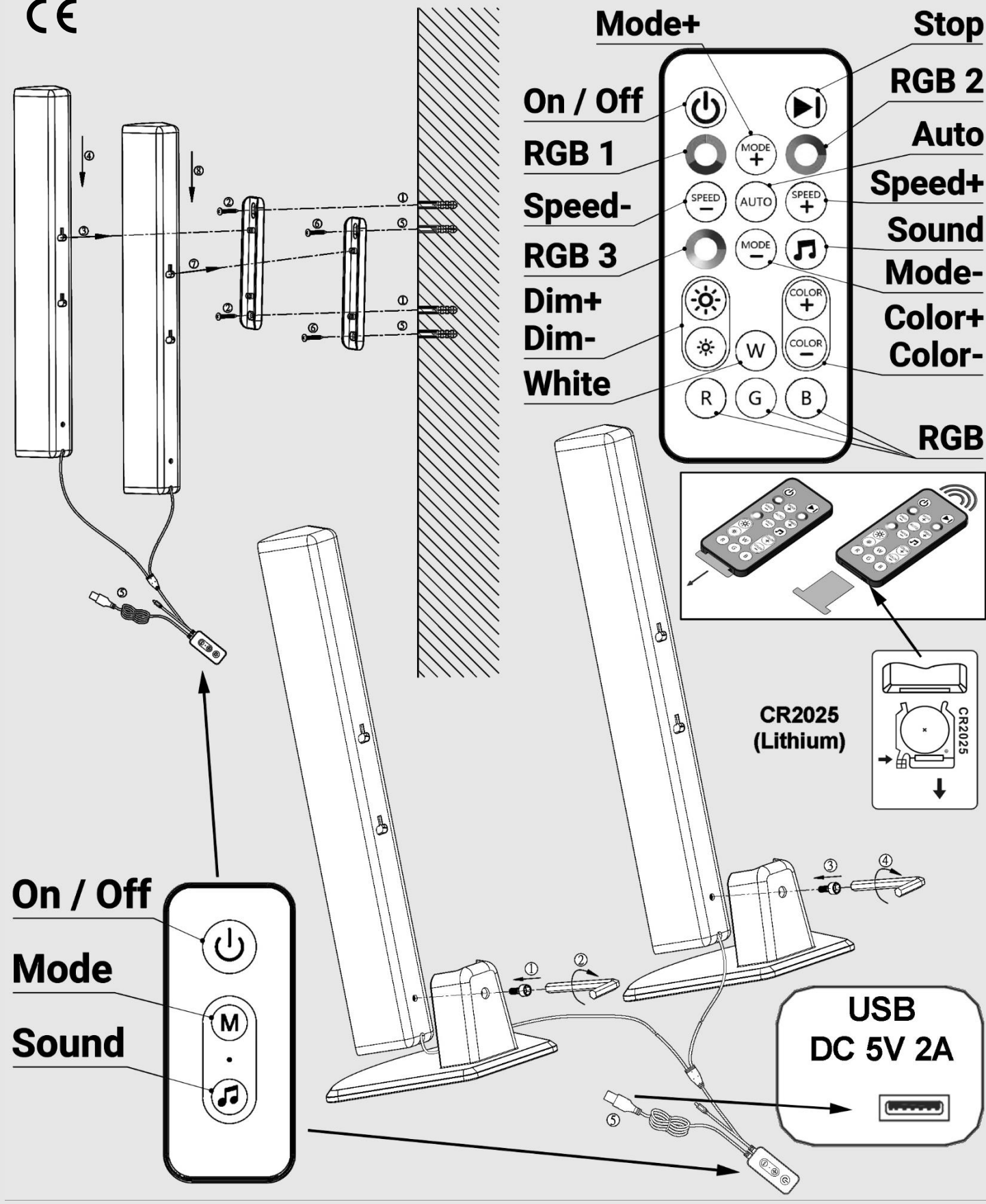
1. De producent neemt geen verantwoording voor verwondingen of schade, die het gevolg van een ondeskundig gebruik van de lamp zijn, op zich.
2. Het onderhoud van lampen is tot de oppervlakken beperkt. Vanwege de elektrische veiligheid mag dit product niet met water of andere vloeistoffen worden schoongemaakt. Gebruik voor het schoonmaken alleen een droge, pluisvrije doek.
3. ⚠ Let op! Controleer voor het boren van de bevestigingsgaten dat op de boorplek geen gas-, water- of stroomleidingen worden aangeboord of beschadigd kunnen raken.
4. Tijdens de montage dient u erop te letten, dat het bevestigingsmateriaal geschikt is voor de ondergrond en dat de ondergrond een dienovereenkomstige draagkracht bezit. De fabrikant is niet aansprakelijk voor een ondeskundige verbinding van het artikel met de desbetreffende ondergrond.
5. ⚠ Het symbool van de doorgestrepte vuilniston op het product of de verpakking betekent, dat dit product niet met het huisvuil mag afgevoerd worden. Dit product moet daarom op het einde van de levensduur naar een depot voor recycling van elektrische en elektronische apparaten gebracht worden. A.U.B aan de bevoegde gemeentelijke administratie vragen waar het depot zich bevinden kan. De correcte afvoer van dit product helpt om mogelijke gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen die zouden kunnen voortvloeien uit de aanwezige gevaarlijke stoffen, mengsels of componenten.
6. Zorgt U ervoor, dat leidingen gedurende de montage niet worden beschadigd. Lamp enkel op een vlak horizontaal oppervlakte plaatsen.
7. De lamp heeft beschermingsklasse "IP20" en is uitsluitend bedoeld voor het gebruik binnenshuis in privéhuishoudens.
8. Niet direct in de lichtbron (lichtmiddel, LED enz.) kijken.
9. Deze lichtbron is niet geschikt als verlichting van ruimtes, maar is bedoeld als decoratieve verlichting.
10. Kleurafwijkingen zijn bij LEDs van een verschillende charge mogelijk. De lichtkleur en de lichtsterkte van LEDs kan ook afhankelijk van de levensduur veranderen.
11. Batterijen of accu's mogen niet via het normale huisvuil worden verwijderd. U dient deze volgens de bepalingen van de desbetreffende instantie als chemisch afval te verwijderen. Maak hiervoor gebruik van de aanwezige verzamelpunten.
12. Dit elektrische apparaat bevat de volgende batterijen resp. accu's: Type batterij: "CR2025" / Chemisch systeem: "Lithium"
13. Zorg ervoor dat de batterij/accu helemaal leeg is voordat u deze afvoert.
14. Lamp met afstandsbediening / Functies van de afstandsbediening:
15. De infrarooddiode van de ontvanger moet zo geplaatst worden, dat ze met de afstandsbediening zonder daartussen liggende hindernissen aangestuurd kan worden.
16. Het drukken van de toets met de benaming "ON/OFF" schakelt het product volgens schakeltoestand IN of UIT.
17. Het indrukken van "MODE +/- / RGB 1-3 / AUTO" schakelt de volgende functies in: doorschakeling van verschillende lichtprogramma's / kleurspelen
18. Het indrukken van de knop "Stop" activeert de volgende functie: Lichteffecten in- en uitschakelen
19. Het indrukken van de knoppen "SPEED+ / SPEED-" activeert de volgende functie: Een geselecteerd lichteffect kan met behulp van deze knoppen qua snelheid worden veranderd. /
20. Met de schakelaars "Dim+" en "Dim-" kan de lamp in meerdere fasen helderder worden gemaakt of gedimd.
21. Het indrukken van de knoppen "WHITE / RGB" activeert de volgende functie: Kleur van het licht kiezen.
22. Het indrukken van de knop "SOUND" activeert de volgende functi: Geluidseffecten selecteren.
23. De knoop "COLOR+ / COLOR-" schakelt de kleurtemperatuur van de lamp om tussen kleur en wit.
24. De geïntegreerde USB-aansluiting heeft geen gegevensfunctie en is alleen bedoeld als stroomvoorziening.

ACT1002

REV 00 / 03-2023

① Montageanleitung ② Mounting instructions ③ Instruction de montage
 ④ Istruzioni di montaggio ⑤ Instrucciones de montaje ⑥ Montageaanwijzing

CE



On / Off

Mode

Sound

Dear customer. If, contrary to expectations, defects are discovered despite the latest production methods and the most precise quality controls, please contact the following hotline, stating the date of purchase and the item number of the product:
 B.K. Light B.V., Appelboogerd 2-6, 4003 BV Tiel info@bk-licht.eu

Ⓢ Sicherheitshinweise / Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation oder Inbetriebnahme dieses Produkts beginnen. Heben Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Zwecke gut auf.

- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
- Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen. Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf dieses Produkt nicht mit Wasser oder sonstigen Flüssigkeiten gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- ⚠ Achtung!** Vergewissern Sie sich vor dem Bohren der Befestigungslöcher, dass an der Bohrstelle keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen angebohrt oder beschädigt werden können.
- Bei der Montage ist darauf zu achten, dass das Befestigungsmaterial für den Untergrund geeignet ist und dass dieser entsprechend tragfähig ist. Für eine unsachgemäße Verbindung des Artikels mit dem jeweiligen Untergrund kann seitens des Herstellers keine Haftung übernommen werden.
- ♻** Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts hilft, mögliche Folgen für Umwelt und Gesundheit zu vermeiden, die sich aus dem Vorhandensein gefährlicher Stoffe, Gemische oder Komponenten ergeben könnten.
- Stellen Sie sicher, dass Leitungen bei der Montage nicht beschädigt werden. Leuchte nur auf eine waagerechte ebene Fläche stellen.
- Die Leuchte besitzt den Schutzgrad "IP20" und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
- Diese Lichtquelle ist nicht als Raum-Beleuchtung geeignet, sondern ist für den Einsatz als Dekorations-Beleuchtung vorgesehen.
- Farbabweichungen bei LED's verschiedener Chargen sind möglich. Die Lichtfarbe und Leuchtstärke von LED's kann sich auch in Abhängigkeit von der Lebensdauer verändern.
- Batterien oder Akkus dürfen nicht in den Hausmüll. Sie müssen gemäß den Bestimmungen der zuständigen Behörden als Sondermüll entsorgt werden. Benutzen Sie dazu die vorhandenen Sammelstellen.
- Folgende Batterien bzw. Akkumulatoren sind in diesem Elektrogerät enthalten: Batterietyp: "CR2025" / Chemisches System: "Lithium"
- Vergewissern Sie sich vor dem Entsorgen, dass die Batterie bzw. der Akkumulator vollständig entleert ist.
- Leuchte mit Fernbedienung / Fernbedienungsfunktionen:
- Die Infrarotdiode des Empfängers muss so platziert werden, dass sie mit der Fernbedienung ohne dazwischen liegende Hindernisse angesteuert werden kann.
- Die Betätigung des Tasters mit der Bezeichnung "ON/OFF" schaltet das Produkt je nach Schaltzustand EIN oder AUS.
- Das Drücken von "MODE +/- / RGB 1-3 / AUTO" schaltet folgende Funktionen: Durchschaltung verschiedener Lichtprogramme / Farbspiele
- Das Drücken des Tasters "Stop" schaltet folgende Funktion: Lichteffekte Ein- und Ausschalten
- Das Drücken der Taster "SPEED+ / SPEED-" schaltet folgende Funktion: Ein angewählter Lichteffekt lässt sich mit diesen Tasten in der Geschwindigkeit verändern.
- Mit den Tastern "Dim+" und "Dim-" lässt sich die Leuchte in mehreren Stufen Auf- oder Abdimmen.
- Das Drücken der Taster "WHITE / RGB" schaltet folgende Funktion: Lichtfarben anwählen.
- Das Drücken des Tasters "SOUND" schaltet folgende Funktion: Soundeffekte anwählen.
- Der Taster "COLOR+ / COLOR-" schaltet die Farbtemperatur der Leuchte zwischen Farbe und Weiß um.
- Der integrierte USB-Anschluss hat keine Datenfunktion und ist nur als Spannungsversorgung vorgesehen.

Ⓢ Safety directions / Please read this information carefully before installing or using this product. Please keep this user manual for further reference.

- The manufacturer does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of the light.
- Maintenance of the lights is limited to the surfaces. For electrical safety reasons, this product must not be cleaned with water or other liquids. Use only a dry, lint-free cloth for cleaning.
- ⚠ Caution!** Before drilling the mounting holes, make sure that no gas, water or electricity pipes and wires can be drilled through or damaged in your chosen mounting location.
- When mounting, ensure that the attachment material is suitable for the subsurface and that this surface is capable of carrying the weight of the fixture. The manufacturer is not liable for improper installation of the item on the relevant subsurface.
- ♻** The symbol of the crossed-out garbage can on the product or the packaging means that the product must not be disposed with ordinary household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local municipality for the point of acceptance. Disposing of this product in line with local regulations helps to mitigate the effects on the environment and health which might otherwise occur as a result of hazardous substances, combinations or components.
- Please make sure that no cables get damaged during the installation work. Place the lamp on horizontal surfaces only.
- The lights have a protection class rating of "IP20" and are solely intended for indoor use only of private households.
- Do not look directly into the light source (illuminant, LED, etc.).
- This light source is not suitable as room lighting but is intended for use as a decorative light.
- LED colour deviation when using different chargers may occur. The light colour and luminous strength of the LED's can also change as a result of life span level from the lamp.
- Batteries or rechargeable batteries are not permitted in domestic waste. They must be decontaminated according to the regulations of the responsible authorities as hazardous waste. Use the available collection points.
- The following batteries and rechargeable cells are included with this electrical device: Battery type: "CR2025" / Chemical composition: "Lithium"
- Before disposing of the device, ensure the battery or cell is completely drained.
- Lamp with remote control / Remote control functions:
- The infrared diode of the receiver must be placed in a position that enables to address it with the remote control without any obstacles between the two components.
- Operating the "ON/OFF" push-button will switch the product ON or OFF, depending on the switching state.
- Pressing "MODE +/- / RGB 1-3 / AUTO" switches the following functions: Switching through different light programs / colour plays
- Pressing the "Stop" button switches on the following function: Lighting effect Switch ON and OFF
- Pressing the "SPEED+ / SPEED-" buttons switches on the following function: This controller will change the speed of the selected lighting effect.
- The "Dim+" and "Dim-" buttons brighten and dim the lights either in stages.
- Pressing the "WHITE / RGB" buttons switches on the following function: Select color of light.
- Pressing the "SOUND" button switches on the following function: Select sound effects.
- The "COLOR+ / COLOR-" buttons changes the light from Color to white and vice versa.
- The integrated USB socket does not have data function and is only provided to connect the device to the power supply.